

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 4T/83/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6716010648  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 05. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Adriána Považanová  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2018:6716010648.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Adriány Považanovej a prísediacich Júliusa Murína a Marty Hulinovej v trestnej veci obžalovaných Q. O. a spol., pre pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Tr. zákona a iné, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 09.05.2018, takto

### rozhodol:

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona súd **z r u š u j e** u obžalovanej Q. O.S., K.. XX.XX.XXXX trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018, právoplatný dňa 19.04.2018 vo výroku o vine, pre prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona, celý výrok o treste, ktorým bol obžalovanej uložený trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, výkon ktorého jej bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona súd **z r u š u j e** u obžalovaného A. S., K.. XX.XX.XXXX - rozsudok Okresného súdu Zvolen č. k. 1T/62/2015-220 zo dňa 24.01.2017, právoplatný dňa 30.01.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018, vo výroku o vine v bodoch 3/ až 6/, pre pokračovací prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, celý výrok o treste, ktorým bol obžalovanému A. S. uložený spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28 mesiacov nepodmienene, na výkon ktorého bol zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke vo výmere 48 mesiacov, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad

- rozsudok Okresného súdu Zvolen č.k. 5T/35/2014-168 zo dňa 07.10.2015, právoplatný dňa 07.07.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 5To/4/2016 zo dňa 07.07.2016, vo výroku o vine v bode 1/ až 3/, pre pokračovací prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, celý výrok o treste, ktorým bol obžalovanému A. S.Q. uložený spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 36 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienene odložený za súčasného uloženia probačného dohľadu nad jeho správaním v skúšobnej dobe a určenia skúšobnej doby vo výmere 5 rokov a uloženia povinnosti spočívajúcej v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 48 mesiacov, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad

- rozsudok Okresného súdu Zvolen sp. zn. 1T/7/2015 zo dňa 13.02.2015, právoplatný dňa 24.04.2015 vo výroku o vine v bode 3/, pre prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, celý výrok o treste, ktorým bol obžalovanému A. S. uložený spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 30 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienene odložený za súčasného uloženia probačného dohľadu nad jeho správaním v skúšobnej dobe a určenia skúšobnej doby vo výmere 5 rokov a uloženia povinnosti spočívajúcej v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému

výchovnému programu a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 48 mesiacov, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 1T/62/2015 zo dňa 24.01.2017 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018, v zrušenom rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 5T/35/2014 zo dňa 07.10.2015 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 5To/4/2016 zo dňa 07.07.2016, v zrušenom rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 1T/7/2015 zo dňa 13.02.2015 a v zrušenom trestnom rozkaze Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018

obžalovaní:

1/ Q. O., K.. XX.XX.XXXX B. G., I. O. R., W. XXX/XXX, občan SR,

2/ A. S., K.. XX.XX.XXXX B. G., I. O. G., K. D. XXXX/XX, V. Š. XX, P., t.č. v ÚVTOS Trenčín, občan SR,

3/ X. S., K.. XX.XX.XXXX B. S., I. O. R., W. XXX, t.č. v ÚVV a ÚVTOS Banská Bystrica, občan SR,

s ú v i n n í , ž e

1/

obžalovaný 2/ A. S.

- dňa 14.12.2012 vo Zvolene, okres Zvolen po predchádzajúcej vzájomnej dohode uzatvorila už odsúdená J. Z. so spoločnosťou Home Credit Slovakia a.s, úverovú zmluvu č. 6212024597, predmetom ktorej bolo poskytnutie bezúčelového revolvingového úveru cez kreditnú kartu Clubcard vo výške 320,- Eur s mesačnou splátkou 4 % z dlžnej sumy, pričom v zmluve uviedla nepravdivé údaje o zamestnaní a výške mesačného príjmu, ktoré jej poskytol obžalovaný A. S., následne každý z nich samostatne uskutočnil úhrady svojich nákupov prostredníctvom tejto karty, doposiaľ nebola uhradená ani jedna splátka, čím spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7343/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 spôsobili škodu vo výške 319,70 Eur,

2/

obžalovaný 2/ A. S.

- následne dňa 14.12.2012 vo Zvolene, okres Zvolen po predchádzajúcej vzájomnej dohode uzatvorila už odsúdená J. Z. so spoločnosťou Home Credit Slovakia a.s. ďalšiu zmluvu o spotrebiteľskom úvere a zmluvu o revolvingovom úvere č. 4212085446, predmetom ktorej bolo poskytnutie účelového úveru na úhradu tovaru vo výške 399,- Eur, na nákup televízora zn. Samsung Plazma PS43E450, v uvedenej zmluve sa zaviazala poskytnutý úver splatiť v 18 mesačných splátkach po 26,68 Eur, pričom v zmluve uviedla nepravdivé údaje o zamestnaní a výške mesačného príjmu, ktoré jej poskytol obžalovaný A. S., následne odsúdená J. Z. odovzdala televízor obžalovanému A. S., do súčasnej doby nebola uhradená ani jedna dohodnutá splátka, čím spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7343/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 spôsobili škodu vo výške 359,10 Eur,

3/

obžalovaný 2/ A. S.

- po predchádzajúcej vzájomnej dohode v presne nezistenom čase v obci Zvolenská Slatina, okres Zvolen, uzatvoril už odsúdený W. R. dňa 06.02.2013 vo Zvolene, okres Zvolen, v kancelárii spoločnosti POHOTOVOSTĚ, s.r.o. s mandatárom spoločnosti POHOTOVOSTĚ úverovú zmluvu č. 601103398, v zmysle ktorej mu boli vyplatené finančné prostriedky vo výške 600 Eur, ktoré sa zaviazal vrátiť spolu s príslušným poplatkom v celkovej výške 1.176 Eur v pravidelných mesačných splátkach v zmysle splátkového kalendára, v ktorej uviedol nepravdivé údaje o existencii jeho pracovného pomeru ako aj o výške dosahovaného čistého mesačného príjmu, ktoré doložil falošným potvrdením o zamestnaní v spoločnosti Noger, s.r.o., so sídlom Vígľaš č. 138, IČO: 36001911 a falošnými výplatnými lístkami

uvedeného zamestnávateľa za mesiace október, november a december 2012, ktoré doklady mu zabezpečil obžalovaný A. S., ktorému z prevzatej hotovosti vyplatil 550 Eur, pričom doposiaľ neuhradil ani jednu splátku, čím takto svojim konaním spôsobili spoločnosti POHOTOVOSŤ, s.r.o., Bratislava, Pribinova č. 25, IČO: 35 807 598, škodu vo výške 600 Eur,

4/

obžalovaný 2/ Emil Kubovský

- dňa 26.03.2013 v meste Zvolen, okres Zvolen v predajni OKAY Slovakia, s.r.o., Zvolen, Ul. Hronská 41 už odsúdený X. S. po predchádzajúcej vzájomnej dohode s obžalovaným A. S. uzatvoril so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. zmluvu o pôžičke č. 20403417, ktorej predmetom bolo poskytnutie pôžičky vo výške 1.163 Eur na zakúpenie čiernej techniky televízora, ktorú sa po zaplatení akontácie vo výške 385,22 Eur uhradenej obžalovaný A. S., zaviazal splácať v 7-mich mesačných splátkach vo výške 128,39 Eur, pričom obžalovaný A. S. za prítomnosti už odsúdeného X. S. nadiktoval do zmluvy nepravdivé údaje o zamestnávateľovi a čistom mesačnom príjme už odsúdeného X. S. a následne už odsúdený X. S. prevzatý tovar predal neznámemu mužovi za sumu 200 Eur, čím spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 uviedli do omylu a spôsobili t.č. jej postupníkovi t. č. Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154, škodu vo výške 777,78 Eur,

5/

obžalovaná 1/ Q. O. a obžalovaný 2/ A. S.

- po predchádzajúcej spoločnej dohode dňa 22.03.2013 uskutočnenej v mieste trvalého bydliska Q. O. v Očovej, okres Zvolen, následne dňa 22.03.2013 vo Zvolene, na ul. Hronskej č. 41, v predajni OKAY elektro, obžalovaná 1/ Q. O. uzatvorila zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 262992156065158 so spoločnosťou CETELEM Slovensko a.s., IČO: 35 787 783, so sídlom Bratislava, Panenská 7, na nákup spotrebného tovaru v cene 995,70 Eur s poskytnutím úveru vo výške 795,70 Eur, pričom obžalovaná 1/ Q. O. pri uzatváraní zmluvy podľa inštrukcií obžalovaného 2/ A. S. uviedla nepravdivé údaje o svojom zamestnaní, že je zamestnaná v spoločnosti NsP Zvolen s čistým mesačným príjmom 420 Eur, pričom v tom čase bola nezamestnaná a podľa inštrukcií obžalovaného 2/ A. S. uviedla druh tovaru, o ktorý má záujem, pričom obžalovaný 2/ A. S. pri podpise zmluvy zaplatil akontáciu vo výške 200 Eur a následne prevzal zakúpený tovar a tento odovzdal neznámej osobe, pričom obžalovaná 1/ Q. O. svoj záväzok zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere riadne neplnila, čím spôsobila nástupníckej spoločnosti BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47 258 713, so sídlom Bratislava, Karadžičova 2, škodu vo výške 795,70 Eur,

6/

obžalovaná 1/ Q. O.

- dňa 18.04.2013 v predajni Obchodného domu NAY Elektrodom vo Zvolene, ul. Rákoš 18/A, uzatvorila so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130, zmluvu o pôžičke č. 20414990, na základe ktorej jej bola poskytnutá pôžička vo výške 456,60 Eur, na zakúpenie televízora zn. Samsung, ktorú sa zaviazala splácať v 6 mesačných splátkach po 76,10 Eur, pričom do zmluvy o pôžičke uviedla nepravdivé údaje týkajúce sa zamestnávateľa a príjmu, o tom, že je zamestnaná v Nemocnici s poliklinikou vo Zvolene a má čistý mesačný príjem 360 Eur, pričom k dnešnému dňu úver riadne a včas nesplácala, čím spôsobila spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130 škodu vo výške 456,60 Eur, ktorá pohľadávka bola dňa 31.08.2016 postúpená spoločnosti t. č. Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154,

7/

obžalovaný 3/ X. S. a obžalovaný 2/ A. S.

- 08.06.2013 po predchádzajúcej dohode obžalovaný 3/ X. S. v predajni Baumax, Zvolenská cesta 10, Banská Bystrica uzavrel so spoločnosťou Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, Piešťany, úverovú zmluvu č. 4303030905, predmetom ktorej bol benzínový krovínorez v hodnote 389,99 Eur, pričom pri uzatváraní zmluvy predložil pracovnú zmluvu, ktorú mu zabezpečil obžalovaný 2/ A. S.Ý.,

vedel, že údaje v pracovnej zmluve sa nezakladajú na pravde, nakoľko obžalovaný 3/ Ján Kováč v tom čase nebol zamestnaný, prevzal tovar a následne na parkovisku pred OD Baumax ho odovzdal obžalovanému 2/ A. S. s tým, že splátky bude platiť A. S. počnúc dňom 08.07.2013 v 6 mesačných splátkach vo výške 76,25 Eur, pričom doposiaľ neuhradil ani jednu splátku, čím takto spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 spôsobil škodu vo výške 453,13 Eur,

8/

obžalovaný 3/ X. S.

- dňa 24.07.2013 v meste Zvolen, okres Zvolen v predajni OKAY Elektro na Ul. Hronská uzavrel so spoločnosťou Consumer Finance Holding a. s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35923130 zmluvu o pôžičke č. 3079810841, ktorá je svojou povahou spotrebiteľským úverom a ktorá sa týkala poskytnutia finančných prostriedkov na nákup bielej techniky vo výške 981,17 Eur, pričom sa tieto po zaplatení akontácie zaviazal splácať v 12-tich mesačných splátkach vo výške 114,23 Eur a pri podpise zmluvy uviedol nepravdivý údaj o svojom zamestnávateľovi, svojom mesačnom príjme a o počte vyživovaných osôb, nakoľko bol v čase uzatvorenia zmluvy nezamestnaný a mal vyživovaciu povinnosť voči svojim deťom a taktiež zmluvu podpísal v úmysle túto riadne nesplácať, nakoľko nemal pravidelný mesačný príjem, v čase podpisu zmluvy boli proti nemu vedené exekučné konania a nezaplatil ani jednu splátku, čím spoločnosť Consumer Finance Holding, a. s. uviedol do omylu a spôsobil jej škodu vo výške 981,17 Eur,

9/

obžalovaný 3/ X. S.

- dňa 30.07.2013 vo Zvolene, v predajni Okay Elektro, s.r.o., na Ul. Hronskej 41, pred podpisom zmluvy o pôžičke č. 3079813138 so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, zodpovednej pracovníčke uviedol, že je zamestnaný v spoločnosti Nemocnica Zvolen, Kuzmányho 28, Zvolen, s čistým mesačným príjmom 600 Eur, napriek skutočnosti, že v čase žiadosti o úver nebol zamestnaný u žiadneho zamestnávateľa, pričom na základe uvedenia nepravdivých údajov s ním bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 3079813138, ktorej predmetom bolo poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 642,95 Eur určených na financovanie nákupu bielej techniky - umývačky riadu, ktoré sa zaviazal vrátiť v 12 mesačných splátkach po 74,01 Eur, pričom následne po podpise zmluvy Ján Kováč prevzal tovar, na ktorého financovanie bol úver určený a žiadnu z dohodnutých splátok nezaplatil, čím spôsobil spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130 škodu vo výške 888,12 Eur, ktorá pohľadávka bola dňa 31.08.2016 postúpená spoločnosti t. č. Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154,

teda

obžalovaná 1/ Q. O.

v bode 5/ rozsudku spoločným konaním a v bode 6/ rozsudku samostatne vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru alebo na splácanie úveru a tak mu spôsobil malú škodu,

obžalovaný 2/ A. S.

v bode 1/ až 5/, 7/ rozsudku spoločným konaním vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru alebo na splácanie úveru a činom spôsobil väčšiu škodu,

obžalovaný 3/ X. S.

v bode 7/ rozsudku spoločným konaním a v bode 8/ a 9/ rozsudku samostatne vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru alebo na splácanie úveru a tak mu spôsobil malú škodu,

čím spáchali

obžalovaná 1/ Q. O.

v bode 5/ rozsudku spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zákona a v bode 6/ rozsudku samostatne pokračovací prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona,

obžalovaný 2/ A. S.

v bode 1/ až 5/, 7/ rozsudku pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Tr. zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zákona,

obžalovaný 3/ X. S.

v bode 7/ rozsudku spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zákona a v bode 8/ a 9/ rozsudku samostatne pokračovací prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j ú :

Obžalovaná 1/ Q. O.

Podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, § 41 ods. 3 Tr. zákona na s p o l o č n ý trest odňatia slobody vo výmere 15 (pätnásť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona a § 50 ods. 1 Tr. zákona súd obžalovanej výkon trestu odňatia slobody podmenečne odkladá na skúšobnú dobu vo výmere 22 (dvadsaťdva) mesiacov.

Obžalovaný 2/ A. S.

Podľa § 222 ods. 3 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, § 37 písm. m/ Tr. zákona, § 38 ods. 2, ods. 3, ods. 7 Tr. zákona, § 41 ods. 1, ods. 2, ods. 3 Tr. zákona, § 42 ods. 1 Tr. zákona, § 39 ods. 1 Tr. zákona na s p o l o č n ý a s ú h r n n ý trest odňatia slobody vo výmere 32 (tridsaťdva) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona súd obžalovaného z a r a d ť u j e na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona súd obžalovanému u k l a d á aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke vo výmere 48 (štyridsaťosem) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona súd z r u š u j e výrok o treste uložený obžalovanému A. S. :

- trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen č. k. 4T/28/2014-130 zo dňa 05.11.2014, právoplatným dňa 25.11.2014, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmenečne odložený za súčasného uloženia probačného dohľadu nad jeho správaním v skúšobnej dobe a určenia skúšobnej doby vo výmere 42 mesiacov a uloženia povinnosti spočívajúcej v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu vo výmere 48 mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad,

- trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/1/2014 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 26.02.2014, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 20 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmenečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 36 mesiacov, ako aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 48 mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad,

- trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/108/2013 zo dňa 29.07.2013, právoplatným dňa 13.12.2013, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, výkon

ktorého mu bol podmienične odložený na skúšobnú dobu v trvaní 24 mesiacov, ako aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 36 mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V ostatných častiach zostáva trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen č. k. 4T/28/2014-130 zo dňa 05.11.2014, právoplatný dňa 25.11.2014, trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/1/2014 zo dňa 27.01.2014, právoplatný dňa 26.02.2014 a trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/108/2013 zo dňa 29.07.2013, právoplatný dňa 13.12.2013, n e d o t k n u t ý .

Obžalovaný 3/ X. S.

Podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, § 37 písm. h/, písm. m/ Tr. zákona, § 38 ods. 2 Tr. zákona, § 41 ods. 1 Tr. zákona, § 42 ods. 1 Tr. zákona na s ú h r n n ý trest odňatia slobody vo výmere 22 (dvadsaťdva) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona súd obžalovaného z a r a d ť u j e na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona súd z r u š u j e výrok o treste uložený obžalovanému X. S.:  
- rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 5T/171/2013 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 27.01.2014, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody vo výmere 16 mesiacov, výkon ktorého mu bol pôvodne podmienične odložený na skúšobnú dobu vo výmere 24 mesiacov a uznesením Okresného súdu Zvolen sp. zn. 5T/171/2013 zo dňa 25.07.2016, právoplatným dňa 03.11.2016, v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 2Tos/82/2016 zo dňa 03.11.2016 mu bol nariadený nepodmieničný trest odňatia slobody vo výmere 16 mesiacov, na výkon ktorého bol zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V ostatných častiach zostáva rozsudok Okresného súdu Zvolen sp. zn. 5T/171/2013 zo dňa 27.01.2014, právoplatný dňa 27.01.2014 n e d o t k n u t ý .

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku sú p o v i n n í :

- pre skutok 1/ a 2/ rozsudku obžalovaný 2/ A. S. nahradiť spoločne a nerozdielne s už odsúdenou J. Z.Š., nar. 07.02.1984 vo Zvolene, trvale bytom Zvolenská Slatina, SNP 49, poškodenej spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176, škodu vo výške 678,80 Eur
- pre skutok 6/ rozsudku obžalovaná 1/ Q. O. nahradiť poškodenej spoločnosti t. č. Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154 škodu vo výške 434 Eur
- pre skutok 8/ a 9/ rozsudku obžalovaný 3/ X.Á. S. nahradiť poškodenému - postupníkovi spoločnosti Consumer Finance Holding, a. s. spoločnosti t. č. Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154 škodu vo výške 1.869,29 Eur.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku súd o d k a z u j e poškodenú spoločnosť postupníka spoločnosti Consumer Finance Holding, a. s. t. č. spoločnosť Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154 (skutok 4 rozsudku) s nárokom na náhradu škody na civilný proces.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku súd o d k a z u j e poškodené spoločnosti:

- POHOTOVOŠŤ, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 811 09 Bratislava, IČO: 35 807 598 (skutok 3 rozsudku)
  - Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154 (skutok 6/ a 8/ rozsudku)
- so zvyškom ich nároku na náhradu škody na civilný proces.

**o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Zvolen podala na Okresný súd Zvolen dňa 05.12.2016 obžalobu na obžalovaných 1/ Q. O., K.. XX.XX.XXXX U. X/ A. S., K.. XX.XX.XXXX, pre prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona (skutok 5/ rozsudku). Predmetná trestná vec je vedená pod sp. zn. 4T/83/2016.

Dňa 30.03.2017 bola prokurátorkou Okresnej prokuratúry Zvolen podaná na Okresný súd Zvolen obžaloba na obžalovaného X. S., K.. XX.XX.XXXX, pre prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona (skutok 8/ rozsudku), ktorá trestná vec bola na tunajšom súde vedená pod sp. zn. 4T/83/2017. Prokurátor Okresnej prokuratúry Banská Bystrica podal dňa 29.12.2015 na Okresný súd Banská Bystrica na obžalovaných 1/ X. S. U. X/ A. S. obžalobu pre prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona (skutok 7/ rozsudku), ktorá trestná vec bola vedená na Okresnom súde Banská Bystrica pod sp. zn. 2T/93/2015. Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením sp. zn. 3Nto/6/2017 zo dňa 22.05.2017 odňal predmetnú trestnú veci Okresnému súdu Banská Bystrica a prikázal ju Okresnému súdu Zvolen, kde bola vedená pod sp. zn. 4T/133/2017.

Okresný súd Zvolen uznesením č. k. 4T/83/2016 - 127 zo dňa 09.10.2017 spojil podľa § 21 ods. 3 Tr. poriadku k spoločnému prejednaniu a rozhodnutiu trestnú vec obžalovaných 1/ Q. O., K.. XX.XX.XXXX U. X/ A. S., K.. XX.XX.XXXX vedenú pod sp. zn. 4T/83/2016 s trestnou vecou obžalovaných X/ X. S., K.. XX.XX.XXXX U. X/ A. S., K.. XX.XX.XXXX vedenú na Okresnom súde Zvolen pod sp. zn. 4T/133/2017 a s trestnou vecou obžalovaného X. S., K.. XX.XX.XXXX vedenou na Okresnom súde Zvolen pod sp. zn. 4T/83/2017, ktoré veci sú vedené na Okresnom súde Zvolen pod sp. zn. 4T/83/2016.

Dňa 16.01.2018 bola prokurátorkou Okresnej prokuratúry Zvolen podaná na Okresný súd Zvolen na obžalovaného X. S.Č., K.. XX.XX.XXXX ďalšia obžaloba pre prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona (skutok 9/ rozsudku). Táto trestná vec bola vedená pod sp. zn. 4T/6/2018 a uznesením Okresného súdu Zvolen č. k. 4T/83/2016 - 148 zo dňa 12.03.2018 bola spojená k spoločnému prejednaniu a rozhodnutiu pod sp. zn. 4T/83/2016 s trestnou vecou obžalovaných X/ Q. O., X/ A. S. U. X/ X. S. vedenou na Okresnom súde Zvolen.

Na hlavnom pojednávaní po poučení podľa § 257 ods. 1 Tr. poriadku v súlade s § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. poriadku obžalovaní X/ Q. O. (Ď. J. R. X/), X/ A. S. (Ď. J. R. X/) U. X/ X.Á. S. (Ď. J. R. 3/) vyhlásili, že sú vinní zo skutkov obžaloby. Následne obžalovaní 1/ až 3/ na položené otázky v zmysle § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. poriadku odpovedali kladne (áno) na všetkých päť položených otázok. Súd preto po predchádzajúcom vyjadrení prokurátora, splnomocneného zástupcu poškodenej spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. a obhajcov obžalovaných 2/ a 3/ vyhlásenie obžalovaných 1/ až 3/ v zmysle § 257 ods. 7 Tr. poriadku prijal a podľa § 257 ods. 8 Tr. poriadku dokazovanie v rozsahu, v akom sa obžalovaní 1/ až 3/ priznali k spáchaniu skutkov obžaloby nevykonali a vykonal iba dôkazy súvisiace s výrokom o treste a o náhrade škody, a to prečítaním listinných dôkazov podľa § 269 Tr. poriadku, najmä rozsudku Okresného súdu Zvolen č.k. 14C/103/2014 -41 zo dňa 30.09.2014 (čl. 32-37), rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 1T/27/2015-70 zo dňa 17.06.2015 (čl. 84-85), výpisov z obchodného registra poškodených spoločností (čl. 159-165), výpisov a odpovedí na lustráciu z Ústrednej evidencie priestupkov na obžalovaných (čl.88-89, 183-186, 220-223), vyčíslenia škody poškodenou spoločnosťou Intrum Slovakia s.r.o. (čl. 193, 212), aktuálnych odpisov registra trestov obžalovaných 1/ až 3/ (čl. 215-219); ďalej prečítaním zo spisu pôvodne vedeného na Okresnom súde Zvolen pod sp. zn. 4T/133/2017, najmä rozsudku Okresného súdu Zvolen č.k. 5T/170/2009-489 zo dňa 29.10.2010 (čl. 116-119 ), trestných rozkazov Okresného súdu Zvolen č.k. 2T/209/2009 - 136 zo dňa 24.11.2009 (čl. 120), sp. zn. 0T/137/2013 zo dňa 18.10.2013 (čl. 121-122), rozsudku Okresného súdu Zvolen č.k. 3T/86/2014 - 75 zo dňa 20.10.2014 (čl. 123-124), správy o povesti Obec Očová na obžalovaného 3/ (čl. 186); prečítaním zo spisu pôvodne vedeného na Okresnom súde Zvolen pod sp. zn. 4T/83/2017 výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MV SR na obžalovaného 3/ (čl. 51); prečítaním zo spisu pôvodne vedeného na Okresnom súde Zvolen pod sp. zn. 4T/6/2018 obžalovaného 3/ výpisu z ústrednej evidencie priestupkov na obžalovaného 3/ (čl. 49), ďalej podstatného obsahu pripojených spisov Okresného Zvolen sp. zn. 14C/103/2014, sp. zn. 3T/41/2018, sp. zn. 5T/171/2013, sp. zn. 1T/7/2015, sp. zn. 5T/35/2014, sp. zn. 1T/62/2015, sp. zn. 4T/12/2005, sp. zn. 3T/1/2014, sp. zn. 1T/114/2014, sp. zn. 3T/108/2013, sp. zn. 4T/28/2014, sp. zn. 4T/16/2015 a Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 1T/27/2015, ako aj obsahu ostatného spisového materiálu.

Na základe takto vykonaného dokazovania, keď konanie obžalovanej 1/. Q. O. je čiastkovým útokom jedného pokračovacieho trestného činu, a to pokračovacieho prečinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona, za ktoré už bola v konaní Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/41/2018 odsúdená, súd konanie obžalovanej 1/ uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku v bodoch 5/, 6/ právne kvalifikoval ako pokračovací prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona, a to v bode 5/ spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zákona, nakoľko obžalovaná 1/ ako trestnoprávne zodpovedná osoba narušila záujem spoločnosti na ochrane cudzieho majetku, z ktorého sa poskytuje úver, nakoľko sčasti spoločným konaním s obžalovaným 2/ a sčasti samostatne vylákala od iného úver tým, že ho uviedla do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a spôsobila mu tak malú škodu.

Aj konanie obžalovaného X/ A. S. je čiastkovým útokom jedného pokračovacieho trestného činu, a to pokračovacieho zločinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Tr. zákona spáchaného formou spolupáchatelstva podľa § 20 Tr. zákona, za ktoré už bol v konaniach Okresného súdu Zvolen sp. zn. 1T/62/2015, sp. zn. 5T/35/2014 a sp. zn. 1T/7/2015 odsúdený, preto súd konanie obžalovaného 2/ právne kvalifikoval v bodoch 1/ až 5/ a v bode 7/ rozsudku ako pokračovací zločin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Tr. zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zákona, nakoľko obžalovaný ako trestnoprávne zodpovedná osoba narušil záujem spoločnosti na ochrane cudzieho majetku, z ktorého sa poskytuje úver, nakoľko spoločným konaním s iným vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a činom spôsobil väčšiu škodu. Súd na základe vykonaného dokazovania konanie obžalovaného 3/ Jána Kováča popísané v bode 7/ rozsudku právne kvalifikoval ako spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zákona a v bodoch 8/ a 9/ rozsudku samostatne pokračovací prečin úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona, nakoľko obžalovaný 3/ ako trestnoprávne zodpovedná osoba narušil záujem spoločnosti na ochrane cudzieho majetku, z ktorého sa poskytuje úver, nakoľko sčasti spoločným konaním s obžalovaným 2/ a sčasti samostatne vylákal od iného úver tým, že ho uviedol do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie úveru a činom spôsobil malú škodu.

Podľa § 122 ods. 10 Tr. zákona sa za pokračovací trestný čin považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu a trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin. Podľa § 125 ods. 1 Tr. poriadku sa škodou malou rozumie škoda prevyšujúca sumu 266 eur. Škodou väčšou sa rozumie suma dosahujúca najmenej desaťnásobok takej sumy. Podľa § 20 Tr. zákona, ak bol trestný čin spáchaný spoločným konaním dvoch alebo viacerých páchatelov (spolupáchatelia), zodpovedá každý z nich, ako keby trestný čin spáchal sám.

Zavinenie obžalovaných 1/ až 3/ k skutkom rozsudku je dané priamym úmyslom (dolus directus) podľa § 15 písm. a/ Tr. zákona, nakoľko bolo preukázané, že obžalovaní 1/ až 3/ chceli spôsobom uvedeným v Tr. zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený Tr. zákonom.

Pri hodnotení osoby obžalovaných súd zistil, že:

- Obžalovaná X/. Q. O. má 3 záznamy v odpise registra trestov, z toho v dvoch prípadoch sa na ňu hľadí, ako keby nebola odsúdená. Naposledy bola odsúdená trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen č. k. 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018, právoplatným dňa 19.04.2018, ktorým bola uznaná vinnou z prečinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona a bol jej uložený trest odňatia slobody vo výmere 12 mesiacov, výkon ktorého jej bol podmienene odložený na skúšobnú dobu vo výmere 18 mesiacov. Podľa odpovede na lustráciu v registri priestupkov MV SR nebola postihnutá za priestupok. Z miesta bydliska nie je bližšie hodnotená.

- Obžalovaný 2/ A. S. má 11 záznamov v odpise registra trestov. Naposledy bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Zvolen č. k. 1T/62/2015-220 zo dňa 24.01.2017, právoplatným dňa 30.01.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018, ktorým bol uznaný vinným v bodoch 1/ a 2/ rozsudku z prečinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona formou účasníctva - návodu podľa § 21 ods. 1 písm. b/ Tr. zákona a v bodoch 3/ až 6/ rozsudku z pokračovacieho prečinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona formou spolupáchatelstva podľa § 20 Tr. zákona a bol mu uložený spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28 mesiacov, na výkon ktorého bol zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia a súčasne mu bol uložený aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke vo výmere 48 mesiacov. Obžalovaný 2/ bol od 10.08.2012 doposiaľ 4 krát postihnutý za priestupky, z toho 3 krát za priestupky spáchané po žalovanom trestnom čine. Z miesta bydliska nie je bližšie hodnotený.

- Obžalovaný 3/. X. S. má 15 záznamov v odpise registra trestov, z toho v troch prípadoch sa na neho hľadí, ako keby nebol odsúdený. Naposledy bol odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen

sp. zn. 3T/24/2017 zo dňa 13.03.2017, právoplatným dňa 16.05.2017, ktorým bol uznaný vinným z trestného činu zanedbania povinnej výživy podľa § 213 ods. 1 Tr. zákona účinného do 31.12.2015, pričom súd upustil od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na odsúdenie Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/139/05 zo dňa 23.03.2006. Obžalovaný 3/ bol od 18.05.2012 doposiaľ 4 krát postihnutý za priestupky, z toho 2 krát za priestupky spáchané po žalovanom trestnom čine. Z miesta bydliska nie je bližšie hodnotený.

Pri určovaní druhu a výmery trestu súd vychádzal zo zásad ukladania trestov uvedených v ustanovení § 34 Tr. zákona (účinného od 01.01.2006), pričom prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, na osobu páchatel'ov, ako aj možnosti ich nápravy, nakoľko trest musí mať v prvom rade prevýchovný účinok.

Obžalovanej 1/ Q. O. sú na prospech dve poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanovení § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, a to, že sa k spáchaniu trestného činu priznala, tento úprimne oľutovala a že napomáhala pri objasňovaní trestnej činnosti súdu učením vyhlásenia o vine zo žalovaného skutku. V jej neprospech neboli zistené žiadne priťažujúce okolnosti podľa § 37 Tr. zákona. Keďže obžalovaná 1/ sa žalovaného skutku pod bodom 5/ dopustila dňa 22.03.2013, aj u nej sa jedná v danom prípade o ďalší čiastkový útok, ktorý tvorí súčasť pokračovacieho trestného činu úverového podvodu, za ktorého iný čiastkový útok (skutok spáchaný dňa 18.04.2013) už bola obžalovaná 1/ odsúdená trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen č. k. 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018, právoplatným dňa 19.04.2018, keď tieto 2 čiastkové útoky spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich spáchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatel'a, preto súd podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona zrušil trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018, právoplatný dňa 19.04.2018, vo výroku o vine, ako aj celý výrok o treste a všetky ďalšie výroky, ktoré majú vo výroku o vine svoj podklad. Pri rozhodovaní bol súd viazaný, vzhľadom na ukladanie spoločného trestu skutkovými zisteniami zrušeného rozhodnutia, pričom súd znovu rozhodol o vine za pokračujúci trestný čin a trestné činy s nim spáchané v jednočinnom súbehu vrátane žalovaného čiastkového útoku-

Súd po zohľadnení všetkých kritérií majúcich význam pre uloženie druhu a výmery trestu, po dôslednom vyhodnotení osoby obžalovanej 1/, rešpektujúc zákonnú povinnosť, že pri ukladaní spoločného trestu za pokračovací trestný čin nemožno uložiť miernejší trest ako trest uložený skorším rozhodnutím, a to naposledy trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen č. k. 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018, právoplatným dňa 19.04.2018, uložil obžalovanej 1/ z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie pred páchaním ďalšej trestnej činnosti podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona (základná trestná sadzba je 1 rok až 5 rokov) pri prevahe poľahčujúcich okolností znížená horná hranica trestnej sadzby o ? - inu, a to zo 60 mesiacov na 44 mesiacov) spoločný trest odňatia slobody vo výmere 15 mesiacov, výkon ktorého jej podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona, § 50 ods. 1 Tr. zákona podmienične odložil na skúšobnú dobu vo výmere 22 mesiacov.

U obžalovaného 2/ A. S. boli zistené dve poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanovení § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, a to, že sa priznal k spáchaniu trestného činu, tento úprimne oľutoval a že napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti súdu učením vyhlásenia o vine zo žalovaných skutkov. Zároveň bola zistená jedna v jeho neprospech svedčiaca priťažujúca okolnosť uvedená v ustanovení § 37 písm. m/ Tr. zákona, a to, že bol už za trestný čin odsúdený. Nakoľko u obžalovaného 2/ prichádzalo do úvahy ukladanie zvýšeného úhrnného trestu odňatia slobody v zmysle § 41 ods. 2 Tr. zákona, t.j. za použitia asperačnej zásady (za spáchanie dvoch alebo viacerých úmyselných trestných činov, z ktorých aspoň jeden je zločinom spáchaných dvoma alebo viacerými skutkami), kedy sa zvyšuje horná hranica trestnej sadzby trestu odňatia slobody trestného činu z nich najprísnejšie trestného o ? - inu, súd okolnosť, že obžalovaný 2/ spáchal viac trestných činov, nehodnotil zároveň ako priťažujúcu v zmysle § 37 písm. h/ Tr. zákona, pretože by tak došlo k dvojitému pričítaniu tej istej okolnosti a duplicitnému zvýšeniu trestnej sadzby trestu odňatia slobody.

Keďže obžalovaný 2/ sa žalovaných skutkov pod bodmi 5/ a 7/ rozsudku dopustil dňa 22.03.2013 a dňa 08.06.2013, jedná sa v danom prípade o ďalšie čiastkové útoky, ktoré tvoria súčasť pokračovacieho trestného činu úverového podvodu, za ktorého iné čiastkové útoky (skutky pod bodmi 1/ až 4/ rozsudku spáchané v období od 14.12.2012 do 26.03.2013) už bol obžalovaný 2/ odsúdený rozsudkami Okresného súdu Zvolen č. k. 1T/62/2015-220 zo dňa 24.01.2017, právoplatný dňa 30.01.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018, č.k. 5T/35/2014-168 zo dňa 07.10.2015, právoplatný dňa 07.07.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 5To/4/2016 zo dňa 07.07.2016 a sp. zn. 1T/7/2015 zo dňa 13.02.2015,

právoplatný dňa 24.04.2015, keď týchto 6 čiastkových útokov spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich spáchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatel'a, súd potom podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona zrušil výroky o vine v bodoch 3/ až 6/ z rozsudku Okresného súdu Zvolen č. k. 1T/62/2015-220 zo dňa 24.01.2017, právoplatný dňa 30.01.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018, v bodoch 1/ až 3/ rozsudku Okresného súdu Zvolen č.k. 5T/35/2014-168 zo dňa 07.10.2015, právoplatný dňa 07.07.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 5To/4/2016 zo dňa 07.07.2016 a v bode 3/ rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 1T/7/2015 zo dňa 13.02.2015, právoplatný dňa 24.04.2015, ako aj celý výrok o treste a všetky ďalšie výroky, ktoré majú vo výrokoch o vine svoj podklad. Pri rozhodovaní bol súd viazaný, vzhľadom na ukladanie spoločného trestu, skutkovými zisteniami zrušených rozhodnutí, pričom súd znovu rozhodol o vine za pokračujúci trestný čin a trestné činy s nim spáchané v jednočinnom súbehu vrátane žalovaných čiastkových útokov.

S poukazom na predchádzajúce odsúdenia obžalovaného 2/ vo veci Okresného súdu Zvolen trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen č. k. 4T/28/2014-130 zo dňa 05.11.2014, právoplatným dňa 25.11.2014, trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/1/2014 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 26.02.2014 a trestným rozkazom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/108/2013 zo dňa 29.07.2013, právoplatným dňa 13.12.2013, keď sa obžalovaný 2/ žalovaných skutkov dopustil skôr, než bol v trestných veciach sp. zn. 4T/28/2014, sp. zn. 3T/1/2014 a sp. zn. 3T/108/2013 Okresným súdom Zvolen vyhlásený odsudzujúci rozsudok, keď pri trestnom rozkaze účinky spojené s vyhlásením rozsudku nastali doručením trestného rozkazu obvinenému, prichádzalo u obžalovaného 2/ podľa § 42 ods. 1 Tr. zákona do úvahy aj uloženie súhrnného trestu pre trestný čin najprísnejšie trestný, a to podľa § 222 ods. 3 Tr. zákona (trestná sadza 3 roky až 10 rokov), pričom súhrnný trest nesmie byť miernejší ako trest uložený skorším rozsudkom.

Z dôvodu opätovného spáchania zločinu prichádzalo u obžalovaného 2/ do úvahy zvýšenie dolnej hranice zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu polovicu. Nakoľko u obžalovaného 2/ prichádzalo do úvahy aj súčasné ukladanie zvýšeného úhrnného a súhrnného trestu podľa § 41 ods. 2 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005 Z.z.%252341'&ucin-k-dni='30.12.9999'> a podľa § 42 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005 Z.z.%252342'&ucin-k-dni='30.12.9999'> Tr. zákona, mal súd za to, že súčasné použitie týchto ustanovení bolo pre páchatel'a neprimerane prísne, preto súd podľa § 38 ods. 7 Tr. zákona nepoužil ustanovenie § 38 ods. 5 Tr. zákona.

Súd po vyhodnotení všetkých okolností prípadu, s prihliadnutím na dobu, ktorá uplynula od spáchania jednotlivých skutkov (skutky spáchané v roku 2013), pričom súd zobral do úvahy aj postoj obžalovaného k spáchanej trestnej činnosti, ako aj skutočnosť, že voči obžalovanému sú na tunajšom súde vedené aj ďalšie trestné konania a v prípade uznania viny ukladanie súhrnného, spoločného prípadne aj ďalšieho trestu, keď použitie trestnej sadzby čo i len na dolnej hranici trestnej sadzby súd považoval za neprimerane prísne a podľa názoru súdu na zabezpečenie ochrany spoločnosti a nápravu obžalovaného z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie pred páchaním trestnej činnosti postačuje uložiť obžalovanému aj trest kratšieho trvania. Súd preto podľa § 222 ods. 3 Tr. zákona po zistení prevahy poľahčujúcich okolností (t. j. po znížení hornej hranice trestnej sadzby o ? - inu, a to zo 120 mesiacov na 92 mesiacov), za súčasného použitia asperačnej zásady podľa § 41 ods. 2 Tr. zákona (t. j. následne upravená horná hranica trestnej sadzby 92 mesiacov zvýšená o ? - inu), uložil obžalovanému spoločný a súhrnný trest odňatia slobody pod dolnú hranicu trestu ustanoveného týmto zákonom podľa § 39 ods. 1 Tr. zákona s prihliadnutím na ustanovenie § 39 ods. 3 písm. e/ Tr. zákona, a to vo výmere 32 mesiacov, na výkon ktorého ho podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, nakoľko v posledných desiatich rokoch pred spáchaním trestného činu bol vo výkone trestu za úmyselný trestný čin. Zároveň súd v rámci spoločného a súhrnného trestu uložil obžalovanému podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zákona aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke vo výmere 48 mesiacov, ktorý trest mu bol uložený skorším rozsudkom Okresného súdu Zvolen č. k. 1T/62/2015-220 zo dňa 24.01.2017, právoplatný dňa 30.01.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018.

Súd súčasne zrušil z dôvodu ukladania súhrnného trestu výroky o treste uložené obžalovanému trestnými rozkazmi Okresného súdu Zvolen č. k. 4T/28/2014-130 zo dňa 05.11.2014, právoplatným dňa 25.11.2014, sp. zn. 3T/1/2014 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 26.02.2014 a sp. zn. 3T/108/2013 zo dňa 29.07.2013, právoplatným dňa 13.12.2013, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na výrok o treste obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad, pričom v ostatných častiach zostávajú predmetné trestné rozkazy nedotknuté.

U obžalovaného X/ X. S. boli zistené dve poľahčujúce okolnosti uvedené v ustanovení § 36 písm. l/, písm. n/ Tr. zákona, a to, že sa priznal k spáchaniu trestného činu, tento úprimne oľutoval a že napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti súdu učením vyhlásenia o vine zo žalovaných skutkov. V jeho neprospech boli zistené priťažujúce okolnosti podľa § 37 písm. h/, m/ Tr. zákona, a to, že spáchal viac trestných činov a bol už za trestný čin odsúdený. Ďalej súd zistil s poukazom na predchádzajúce odsúdenie obžalovaného 3/ rozsudkom Okresného súdu sp. zn. 5T/171/2013 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 27.01.2014, že žalovaných skutkov sa dopustil skôr, než bol v danej trestnej veci súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok. Súd preto podľa § 222 ods. 1 Tr. zákona (za trestný čin najprísnejšie trestný - trestná sadzba 1 rok až 5 rokov) s prihliadnutím na poľahčujúce a priťažujúce okolnosti podľa § 38 ods. 2 Tr. zákona ukladal obžalovanému 3/ súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 22 mesiacov. Na výkon trestu odňatia slobody súd obžalovaného 3/ podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zákona zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, nakoľko tento bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním žalovaného trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody za úmyselný trestný čin. Súd zároveň z dôvodu ukladania súhrnného trestu podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona zrušil výrok o treste uložený obžalovanému 3/ rozsudkom Okresného súdu sp. zn. 5T/171/2013 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 27.01.2014, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. V ostatných častiach zostáva rozsudok Okresného súdu sp. zn. 5T/171/2013 zo dňa 27.01.2014, právoplatným dňa 27.01.2014, nedotknutý.

Súd má za to, že takto uložený trest postihuje osoby páchatelov, nemá vplyv na ich rodiny a im blízke osoby a zároveň zabezpečí ochranu spoločnosti pred páchatelmi tým, že im zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na ich prevýchovu, aby v budúcnosti viedli riadny život a že zároveň aj vyjadruje morálne odsúdenie páchatelov spoločnosťou (§ 34 ods. 1, 2 Tr. zákona).

Trestnosť činu súd posudzoval a trest ukladal podľa zákona účinného v čase jeho spáchania, v súlade s ustanovením § 2 ods. 1 Trestného zákona.

V adhéznom konaní súd rozhodoval o uplatnených nárokoch na náhradu škody z trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen č. k. 3T/41/2018-92 zo dňa 06.04.2018, právoplatným dňa 19.04.2018 (u obžalovanej 1/), ako aj z rozsudkov Okresného súdu Zvolen č. k. 1T/62/2015-220 zo dňa 24.01.2017, právoplatný dňa 30.01.2018 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4To 62/2017 zo dňa 30.01.2018, č.k. 5T/35/2014-168 zo dňa 07.10.2015, právoplatný dňa 07.07.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 5To/4/2016 zo dňa 07.07.2016 a sp. zn. 1T/7/2015 zo dňa 13.02.2015, právoplatný dňa 24.04.2015 (u obžalovaného 2/) a pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušených rozhodnutiach súd podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku uložil povinnosť pre skutok 1/ a 2/ rozsudku obžalovanému X/ A. S. nahradiť spoločne a nerozdielne s už odsúdenou J. Z., K.. XX.XX.XXXX vo Zvolene, trvale bytom G.Á. W., W. XX, poškodenej spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176, škodu vo výške 678,80 Eur a pre skutok 6/ rozsudku obžalovanej X/ Q. O. nahradiť poškodenej spoločnosti t. č. Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154 škodu vo výške 434 Eur.

Pri viazanosti skutkovými zisteniami vo vyššie uvedených rozhodnutiach súd prevzal aj výrok o škode a podľa § 288 ods. 1 Tr. poriadku poškodenú spoločnosť postupníka spoločnosti Consumer Finance Holding, a. s. - t. č. spoločnosť Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154 (skutok 4 rozsudku) odkázal s nárokom na náhradu škody na civilný proces a podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku súd so zvyškom nároku na náhradu škody (skutok 6/ rozsudku) odkázal túto poškodenú spoločnosť a aj poškodenú spoločnosť POHOTOVOSŤ, s.r.o., so sídlom Pribinova 25, 811 09 Bratislava, IČO: 35 807 598 (skutok 3 rozsudku) na civilný proces.

Pri žalovaných skutkoch 8/ a 9/ rozsudku si voči obžalovanému 3/ Jánovi Kováčovi za spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35 923 130 v adhéznom konaní riadne a včas uplatnila nárok na náhradu škody ako postupník - spoločnosť Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 811 07, IČO: 35 831 154, a to pri skutku 8/ rozsudku vo výške 1.123,70 Eur a pri skutku 9/ rozsudku vo výške 888,12 Eur. Nakoľko súd obžalovaného 3/ uznal vinným z týchto žalovaných skutkov, keď obžalovaný zodpovedá za spôsobenú škodu, súd obžalovanému 3/ uložil podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku povinnosť nahradiť poškodenej spoločnosti Intrum Slovakia s.r.o. pri skutku 8/ rozsudku škodu vo výške reálne obžalovanému

poskytnutých finančných prostriedkov 981,17 Eur a pri skutku 9/ rozsudku vo výške 888,12 Eur, teda spolu škodu vo výške 1.869,29 Eur, ktorú mal súd preukázanú zabezpečenými listinnými dôkazmi. So zvyškom nároku na náhradu škody uplatňovaným poškodenou spoločnosťou Intrum Slovakia s.r.o. (skutok 8/ rozsudku) súd podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku odkázal na civilný proces, nakoľko tento nárok vo zvyšnej časti súd považoval vzhľadom na súčasnú judikatúru súdov ohľadom spotrebiteľských zmlúv za nedostatočne preukázaný a ďalšie dokazovanie v tejto časti by presiahlo potreby trestného konania.

Čo sa týka nástupníckej spoločnosti BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, IČO: 47 258 713, so sídlom Bratislava, Karadžičova 2, na ktorú prešla pohľadávka spoločnosti CETELEM Slovensko a.s., IČO: 35 787 783, so sídlom Bratislava, Panenská 7 a ktorá si v adhéznom konaní uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 715,70 Eur z titulu neuhradenej časti istiny (skutok 5 rozsudku), súd uznesením na hlavnom pojednávaní dňa 11.04.2018 podľa § 46 ods. 4 Tr. poriadku, § 256 ods. 4 Tr. poriadku nepripustil uplatňovanie nároku na náhradu škody v trestnom konaní touto poškodenou spoločnosťou, nakoľko o uplatnenom nároku už bolo právoplatne rozhodnuté v civilnom konaní rozsudkom Okresného súdu Zvolen č. k. 14C/103/2014-41 zo dňa 30.09.2014, právoplatným dňa 20.11.2015.

Nakoľko poškodená spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, Piešťany, IČO: 36 234 176 (skutok 7/ rozsudku) si v adhéznom konaní nárok na náhradu škody neuplatňovala, súd v jej prípade o náhrade škody nerozhodoval.

S poukazom na takto zistený skutkový stav, riadiac sa pritom hore citovanými právnymi úvahami, súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 (pätnásť) dní od oznámenia rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309 ods. 1 Tr. poriadku.)

Odvolanie má odkladný účinok.

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku a to v neprospech i v prospech obžalovaného. V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného;
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, a to len vo svoj prospech;
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech;
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli;
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli;
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody, a to v neprospech obžalovaného. Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu;
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci.

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.